



# **21.MITGLIEDERVERSAMMLUNG**

**Bericht des Vorsitzenden**

**München, 14.Januar 2015**

# 21. Mitgliederversammlung

der *Gastroenterology Foundation*



am Mittwoch, den **14. Januar 2015** von **16.00 – 17.30 Uhr** in die

**Herzogpark AG, Pienzenauerstr. 27, 81679 München**

ein.

## **Tagesordnung**

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden sowie Genehmigung der Tagesordnung
2. Genehmigung des Protokolls der 20. Mitgliederversammlung vom 22. Januar 2014
3. Bericht des Vorsitzenden über das Förderprojekt in Tansania, Studie Large Linq Trial, Crossing Borders
4. Bericht von PD Dr. Matthias Breidert über das Förderprojekt in Nepal
5. Bericht des Schatzmeisters
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Entlastung des Vorstands
8. Verschiedenes / Terminfestlegung nächste Mitgliederversammlung

# Muhimbili East-African Gastroenterology Centre (MEAGC) in Dar es Salaam/Tanzania





# MUHIMBILI NATIONAL HOSPITAL

## East Africa Gastroenterology, Hepatology and Digestive Oncology Training Centre



# Eröffnung des MEAGC in Dar es Salaam/Tansania am 30.05.2014



Professor Reinhold Stockbrügger, Professor Meinhard Classen, Professor Kaaya, Dr. John Rwegasha

# Eröffnungszereemonie des Trainingszentrums



## Eröffnungszeremonie des Trainingszentrums



Cross section of staff and various invitees listening to several remarks from High table (not in picture)

Cross section of various invitees listening to the remarks from the High Table (not in picture)





## Eröffnungszereemonie des Trainingszentrums

Deputy Vice Chairperson of the Board of Trustees of Muhimbili National Hospital, Dr. Gabriel Upunda delivering his welcoming speech during the opening ceremonies of East Africa Gastroenterology and Digestive Oncology Centre on May 30<sup>th</sup> 2014

Executive Director / Muhimbili National Hospital, Dr. Marina Njelekela giving her welcoming remarks during the opening ceremonies of East Africa Gastroenterology and Digestive Oncology Centre on May 30<sup>th</sup> 2014





## Eröffnungszereemonie des Trainingszentrums

Prof. Dr. Dr.h.c. Konrad Meßmer,  
Representative Else Kroner Fresenius  
Stiftung of Germany making his  
impressive remarks during opening  
ceremonies of East Africa  
Gastroenterology and Digestive  
Oncology Centre on May 30<sup>th</sup> 2014



Prof. Meinhard Classen, Chairperson,  
Munich Gastroenterology Foundation giving  
his speech during opening ceremonies of  
East Africa Gastroenterology, Hepatology and  
Digestive Oncology Centre on May 30<sup>th</sup> 2014



# Eröffnungszereemonie des Trainingszentrums



# Eröffnungszereemonie des Trainingszentrums



# Eröffnungszereemonie des Trainingszentrums



Standing at the back are Staff of the Centre in a Group Photo with Vice President of the United Republic of Tanzania, Dr. Mohamed Gharib Bilal. Seated from left is Prof. Dr. Dr.h.c. Konrad Meßmer, Representative of Else Kröner Fresenius Stiftung of Germany which supported construction and equipping the Centre, followed by Prof. Meinhard Classen, Chairman of Munich Gastroenterology Foundation, Minister of Health and Social Welfare Dr. Kebwe Kebwe. From right is Dr. Marina Njelekela, Executive Director of Muhimbili National Hospital, followed by Deputy Chairman of Muhimbili National Hospital, Board of Trustees Dr. Gabriel Upunda and Deputy of the German Ambassador to Tanzania Mr. M. Koepfel

## Eröffnungszeremonie des Trainingszentrums

Vice President of the United Republic of Tanzania, Dr. Mohamed Gharib Bilal shaking joyful hands with Prof. Meinhard Classen, Chairman of Munich Gastroenterology Foundation, few minutes after official opening of the East Africa Gastroenterology and Digestive Oncology Training Centre located at Muhimbili National Hospital on May 30<sup>th</sup> 2014



Dr. Marina Njelekela, Executive Director of Muhimbili National Hospital making a point to Dr. Bilal about the Centre



## Eröffnungszereemonie des Trainingszentrums

Dr. Edwin Masue, Medical Specialist of Internal Medicine demonstrating to Dr. Bilal on how the scope operates



Dr. Edwaldo Komba, Medical Specialist and Resident on Gastroenterology and Digestive Oncology demonstrating to Dr. Bilal usage of scopes



## Eröffnungszereemonie des Trainingszentrums

Mr. Peter Kiegezo, a nurse at the Centre explaining to Dr. Bilal and Dr. Njelekela on how nursing care is being observed to patients who are attending at the Centre



Dr. John Rwegasha, Medical Specialist on Gastroenterology, Hepatology and Digestive Oncology and Head of the Centre explaining to Dr. Bilal on how the facility operates



*Muhimbili University of Health and Allied Sciences  
Muhimbili National Hospital  
and  
Gastroenterology Foundation*

*gratefully acknowledge the generous donation  
of the*

*Else Kröner-Fresenius-Stiftung*

*„Forschung fördern, Menschen helfen“*



# VORLESUNGEN UND TRAINING 2012 – 2013

*am East Africa Training and Service Center for Gastroenterology, Hepatology and Digestive Oncology*

---

## × September/Oktober 2012

**Professor Rudolf Arnold**, ehem. Direktor der Medizinischen Universitätsklinik Marburg

*Vorlesungstätigkeit: Sie galt nicht der Weiterbildung im Bereich der Endoskopie, sondern sollte den Teilnehmern am Studiengang Grundlagen der gastroenterologischen Krankheitslehre vermitteln*

## × Januar 2013

**Dr. Hans-Hoger v. Plato**, ehem. Chefarzt des Henriettenkrankenhauses Hannover

*Vierwöchige Lehrperiode auf die Theorie und Praxis der Endoskopie des Verdauungstrakts*

# VORLESUNGEN UND TRAINING 2013

*am East Africa Training and Service Center for Gastroenterology, Hepatology and Digestive Oncology*

---

## × November 2013:

**Professor Sergio Gullini**, Universität Ferrara

**Professor Gaetano Laquinto**, Universität Naples

**Professor Reinhold Stockbrügger**, ehem. Direktor Gastroenterologie, Universität Maastricht, jetzt Universität Ferrara

*Vorlesungstätigkeit*

## × Dezember 2013

**Professor Volker Diehl**, ehem. Direktor der Medizinischen Universitätsklinik Köln und Repräsentant von GF bei der Gründungssitzung des Trainingszentrums in Dar es Salaam 2010

*Vorlesungstätigkeit: Digestive Onkologie*

# VORLESUNGEN UND TRAINING 2014

am East Africa Training and Service Center for Gastroenterology, Hepatology and Digestive Oncology

---

## × Januar 2014:

**Dr. Hans-Hoger v. Plato**, ehem. Chefarzt des  
Henriettenkrankenhauses Hannover

*Dreiwöchige Lehrperiode für die Theorie und Praxis der  
Endoskopie des Verdauungstrakts*

## × Februar 2014

**PD Dr. Matthias Breidert**, Chefarzt der Med. Kliniken Kösching  
und Eichstätt

Vorlesungstätigkeit, Endoskopie

## × März 2014

**Professor Filip Zavada**, Karls Universität Prag

Vorlesungstätigkeit, Endoskopie

Dank an GRVD, die für 5 Dozenten die Flugkosten übernommen hat

# News

---

- × **Neue Mitglieder:** Prof. Dr. Rudolf Riepl, Dr. Volker Stagge
- × **Spenden:**
  - Danksagung an die Spender**
  - Marlies und Dr. Immo Bennewitz
  - Christine Hossfeld
  - Dr. Gerd Kluth
  - Dieter Obstoj
  - Dr. Christoph Wehinger
  - Dr. Stefan Wolfer
- × Dank an Olympus für die Bereitstellung von endoskopischen Geräten für das gastroenterologische Trainingszentrum in Tansania

# Muhimbili East-African Gastroenterology Centre (MEAGC) in Dar es Salaam/Tanzania

## Gastro Unit – Admission profile

SN	YEAR	TOTAL ADMISSIONS - IN PATIENTS
01	2012: JAN - DEC	581
02	2013: JAN - DEC	900
03	2014: JAN - JUL	1200
		M:F 3:1

# Muhimbili East-African Gastroenterology Centre (MEAGC) in Dar es Salaam/Tanzania

## Gastro Unit – Outpatient Consultations profile

SN	YEAR	TOTAL CONSULTATIONS OUT PATIENTS
01	2012: JAN - DEC	1388
02	2013: JAN - DEC	1652
03	2014: JAN - JUL	2098
		M:F 3:1

# Muhimbili East-African Gastroenterology Centre (MEAGC) in Dar es Salaam/Tanzania

## Gastro Unit – Overall Endoscopy Services Output

SN	YEAR	TOTAL VOLUME ENDOSCOPY SERVICES
01	2012 JAN - DEC	700
02	2013 JAN - DEC	631
03	2014 JAN - JUL	1737

# Muhimbili East-African Gastroenterology Centre (MEAGC) in Dar es Salaam/Tanzania

## Gastro Unit – Endoscopy Services Output - 2014

SN	PROFILE OF ENDOSCOPY PROCEDURES FOR YEAR – 2014 (JAN – JULY)	TOTAL VOLUMES
01	OGD	1381
02	SIGMOIDOSCOPY	47
03	COLONOSCOPY	182
04	THERAPEUTIC INTERVENTIONS	117
	POLYPECTOMY	12
	BAND LIGATION	40
	SCLEROTHERAPY	8
	ESOPHAGEAL DILATATION	13
	ESOPHAGEAL STENTING	30
	ERCP	13
	FOREIGN BODY REMOVAL	1



# Muhimbili East-African Gastroenterology Centre (MEAGC) in Dar es Salaam/Tanzania

## Integrated Gastroenterology Clinical Services and Teaching Weekly Schedule

PERIODS	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
08 – 09 AM	CLINICAL MEETING (DEPARTMENTAL)	GRAND ROUNDS ( MUHAS)	GASTRO UNIT MEETING	MORTALITY & MORBIDITY MEETING (DEPARTMENTAL)	JOURNAL CLUB (MUHAS)
09 – 1PM	ENDOSCOPY SERVICES	ENDOSCOPY SERVICES	ENDOSCOPY SERVICES	ENDOSCOPY SERVICES	ENDOSCOPY SERVICES
	I) SERVICE WARD ROUNDS II) IPPM CLINICS	MAJOR TEACHING WARD ROUNDS (ALL)	I) GASTRO OPD CONSULTS I) SERVICE WARD ROUNDS	I) SERVICE WARD ROUNDS II) IPPM CLINICS	MAJOR TEACHING WARD ROUNDS (ALL)
1 – 2PM	LUNCH BREAK				
2 – 5PM	I) HEPATOLOGY CLINIC I) IPPM CLINICS	I) SURGICAL - GI CLINIC II) IPPM CLINICS	IPPM CLINICS	I) GASTRO OPD - CONSULTS	PAEDIATRIC - GI CLINIC

# Förderung 2014

---

- × **Dr. Eliasa Mkongo**, Amara Krankenhaus Dar es Salaam/Tansania 7wöchiges Training – 11.08. – 29.09.2014 - in der Endoskopie am Dhulikhel Hospital
- × **Stipendium von 3000 EUR** an das Gastroenterologische Trainingszentrum in Rabat/Marokko – zweckbezogene Spende von der Deutschen Gesellschaft für bildgebende Verfahren.
- × **Dr. Monique Ester Mbounia-Zue**, Gabon, erhielt für ihre Teilnahme an dem Kurs in Rabat im Januar 2014 ein Stipendium von 1500 EUR.
- × **2015** erhält ein weiterer Teilnehmer ein Stipendium von 1500 EUR

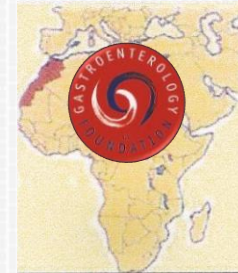
# Kurs Rabat Januar 2014



Dr Monique-Esther MBOUNIA-ZUE  
du Gabon (Janv. 2014)

28.01.2014

Dr. Monique Esther Mbounia-Zue  
Professor Michael Jung, Mainz,  
Professor Naimia Amrani



28.01.2014

# Förderung 2014

- × ERCP-Training von Dr. John Rweghasa vom 18.10. – 12.11.2014 an der Cairo University – Kasr Al Ainny Manial Hospital
- × Training für endoskopisches Assistenzpersonal für Asia Kibodya vom 18.10. – 12.11.2014 an der Cairo University – Kasr Al Ainny Manial Hospital



# Training an der Cairo University



# Training an der Cairo University



# Training an der Cairo University

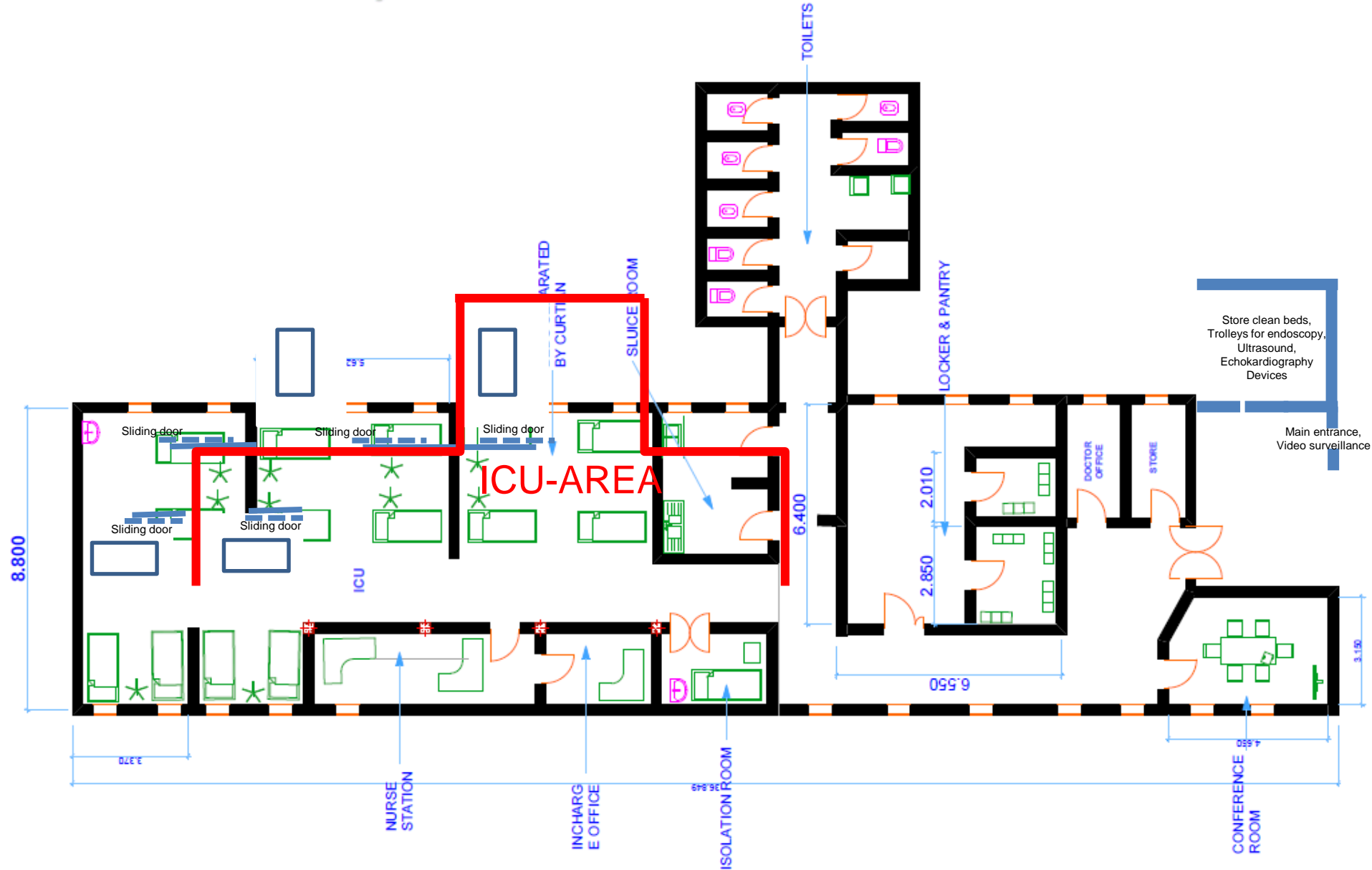


# Training an der Cairo University





# Geplante Intensivstation am Muhimbili National Hospital Dar es Salaam/Tansania



# Manekharka ambulante Außenstation / Nepal

Nach Beschluss der Mitgliederversammlung vom 22.01.2014 wurde der gespendete Betrag von 10 000 EUR nach Rücksprache mit Reinhold Messner und einem Zuschuss der GF von 13 500 EUR für eine Ambulanz, die in weiter Entfernung vom Dhulikhel Hospital für Notfälle oder schwer mobilisierbare Patienten eingerichtet wurde, mit einem **Oxygen Concentrator, Digital Ultrasound Machine, ECG Machine, Bedside Monitor und Semi Automated Biochemistry Analyzer** ausgestattet



# Manekharka ambulante Außenstation / Nepal



# Manekharka ambulante Außenstation / Nepal



# Manekharka ambulante Außenstation / Nepal



# Crossing Borders

---

## Studie in Oberfranken, Tschechien und im Burgenland

Ein Europäisches Projekt zur Klärung nationaler/regionaler Unterschiede in benachbarten Ländern mit hoher Darmkrebsinzidenz

- × Ausgangslage:
  - + Es gibt in Europa Regionen mit hoher KRK Inzidenz (>60/100.000)
  - + Beispiele: Oberfranken, Westböhmen,
    - × Hohe Arbeitslosigkeit
    - × Hohes Durchschnittsalter der Bevölkerung
    - × Negative Demographie
    - × Ungünstige Ernährungsgewohnheiten (hoher Fettgehalt der Nahrung, viel rotes Fleisch, hoher Bierkonsum)
    - × Umweltfaktoren?
    - × Andere Faktoren?
  - + In diesen Gebieten – Beispiel Oberfranken: Niedrige Akzeptanz der Screeningkoloskopie (1-1.5%/Jahr)
    - × Trotz kostenfreiem Angebot seit 2002

## Kann Magenkrebs verhütet werden? 200.000 Chinesen nehmen an der größten Präventionsstudie teil

- × **11. Februar 2014** Vortrag im Rahmen der Reihe „Highlights der Forschung“ Vorstellung der ersten Ergebnisse der größten Studie zu Magenkrebs in der Linqu-Region in China
- × **Nov. 2014** Manuscript: *A large randomized controlled intervention trial to prevent gastric cancer by eradication of Helicobacter pylori in Linqu County, China: design, baseline results and factors affecting the eradication* – eingereicht bei JAMA
- × **07.12.2014** Helicobacter-Workshop in München, Klinikum Rdl

# Die große Linqu Studie

---

## Kann Magenkrebs verhütet werden?

- × Frühere Interventionsstudien legen nahe, dass die Eradikation von *Helicobacter pylori* die Prävalenz präkanzeröser Magenläsionen und die Inzidenz von Magenkrebs vermindern könnte
- × Durch unsere Studie an 186 000 Testpersonen im Landkreis Linqu/VR China werden wir in der Lage sein, die Verhütung von Magenkrebs durch die Eradikation von *H. pylori* nachzuweisen



WHO Nr. ChiCTR-TRC-10000979





**Unterstützen Sie uns bitte auch in diesem Jahr**

Ich sage noch einmal DANKE